



1880

1980



KONINKLIJKE TONEELKRING



OOSTENDE

EEUWFEST - PROGRAMMA



Koninklijke Toneelkring
Nut en Vermaak
Oostende

Eeuwfeestprogramma

Onder de Hoge Bescherming en met de gelukwensen
van Z.M. KONING BOUDEWIJN

Met de daadwerkelijke en morele steun van :

- het Ministerie van Nederlandse Cultuur
- het Provinciaal Gouvernement West-Vlaanderen
- het Kollege van Burgemeester en Schepenen van de Stad Oostende

Onder de auspiciën van de Kulturele Raad Oostende

En, niet in het minst, met de sympathie van honderden trouwe Ere-leden
en telkens terugkerende toeschouwers,

heeft onze 100-jarige toneelkring de eer voor U in te richten :

1. ONZE RETROSPEKTIEVE TENTOONSTELLING « 100 JAAR TONEEL »
van 11 tot en met 19 april 1980 (alle dagen van 14 tot 18 u.)
in de inkomhal van het Feest- en Kultuurpaleis Oostende.
2. JUBILEUM-VERTONINGEN
op vrijdag 18 en zaterdag 19 april, telkens te 20 u.
in de Grote Spiegelzaal (1ste verdieping) van genoemd Paleis.

De Stedelijke Magistratuur van Oostende heeft bovendien gulhartig aangeboden
onze vierende kring plechtig te ontvangen op het stadhuis op
ZONDAG 20 april te 11 uur.

Geachte Dames en Heren,

Namens gans onze ploeg medewerkers, die aan dit feestgebeuren, elk op eigen terrein dan, het allerbeste van hun krachten hebben willen besteden, wensen wij U een maximum aan kijk- en luistergenot toe.

Bij voorbaat vragen wij U ootmoedig excuus voor eventuele menselijke tekortkomingen, waarvan wij geloven dat U ze, vanwege de amateurs die we maar zijn, graag zult willen door de vingers zien.

Gaarne tot weerziens ?

het huidig bestuur :

François TEETAERT,	erevoorzitter
Alfons MAES,	voorzitter
Walter DEBRUYNE,	ondervoorzitter
Walter GESELLE,	verslaggever
Simone VAN PARYS,	secretaresse
Tony ROELS,	penningmeester
Filip MENU,	archivaris



Hierboven een recente foto van onze bijna voltallige groep werkende leden.

Een stap van 100 jaar achteruit

De vier generaties van het geslacht MAES
die een eeuw lang NUT EN VERMAAK hebben geleid.

Franciscus-Eduardus MAES-DECLERCQ
Ere-Voorzitter bij de stichting
op 18 november 1880



1821-1903



1853-1940

Frans-Karel MAES-MONTANGIE
Eerste voorzitter bij de stichting
(zoon van bovenstaande)
Was gedurende meer dan 50 jaar voorzitter
van West-Vlaanderen's Toneelverbond.

Alfons-Frans MAES-DE MEESTER
Voorzitter van 1904 tot 1952
Daarna, deken van de kring tot aan zijn overlijden.
Akteur, regisseur en auteur
van een 30-tal toneelstukken, novellen enz...



1884-1973



1919-

Alfons-Maria MAES-ROOSE
onze huidige voorzitter.
Akteur en regisseur.

DE BAKERMAT

De toneelkring NUT EN VERMAAK werd in maart 1880 te Bredene-Slykens gesticht op voorstel van Frans, Karel MAES-Montangie en van Frans DELEGER, beiden lid van de Bredense liefdadigheidsmaatschappij « Zonder naam, niet zonder hart ».

De kring stelde zich tot doel, bij middel van vertoningen, stoffelijke hulp te verlenen aan de noodlijdenden van de gemeente, en tevens bij te dragen tot het geestelijk vermaak en de zedelijke ontwikkeling van de bevolking.

Het statig herenhuis, waar beide voornoemde heren dit idee uitwerkten, staat er vandaag nog, en was oorspronkelijk de eerste wasserij-blekerij, gesticht door Frans, Eduard MAES-Declercq. Het is gelegen op de Prins Albertlaan, Slykens.

De statuten werden opgesteld op de algemene vergadering van 18 november 1880 in het lokaal van Pieter WETS. Het bestuur werd samengesteld uit : Frans Maes-Declercq (erevoorzitter) ; Frans Maes-Montangie, zijn zoon (voorzitter) ; Frans Deleger (toneelmeester) ; Domien Soete (schrijver) ; Ernest Marysael (schatbewaarder), en Pieter Vansteene.



Buiten een vijftiental steunende en werkende leden, verwierf de kring een vijftigtal toeschouwende ereleden die een jaarbijdrage van ZES frank betaalden voor vier vertoningen. De allereerste toneelvoorstelling had plaats op 19 december 1880, met op het programma vier eenakters : « Dienst voor dienst », « Armoede in de werkmanswoning », « Jan pak vast », en « Een varken met twee hespen ».

En dan volgen twaalf jaren van gestadige opgang, dank zij grote financiële en andere inspanningen. Erevoorzitter Maes-Declercq trakteert zelfs de kring met een stel eigen muziek-instrumenten om de toneelavonden nog meer luister bij te zetten.

In 1892 wordt Valentin DEKEYSER, pas benoemd tot onderwijzer te Bredene, lid van NUT EN VERMAAK. Door zijn toedoen bekomt de kring een nieuw en groter lokaal : herberg De Casino, gelegen naast het kerkplein van Sint Jozefskerk.

In 1895 wordt Valentin DEKEYSER tot toneelmeester bevorderd, en wordt Alfons MAES, zoon van voorzitter MAES-Montangie, werkend lid op de leeftijd van 11 jaar.

Datzelfde jaar wordt het derde lustrum gevierd en deelt de voorzitter als verrassing mee dat NUT EN VERMAAK voortaan « gemengd » speelt, dus met dames, wat voor die tijd als gewaagd werd aanzien, althans bij amateurs.

In 1898 komt Alfons MAES (sr) als ondervoorzitter bij het bestuur.
Gustave Dorchain krijgt van 1900 af de vaste functie van orkestleider toegewezen.

Het toneeljaar 1904-05 stond in het teken van het 25-jarig bestaan en er wordt meegedongen in een nationale toneelwedstrijd in de Kon. Vlaamse Schouwburg te Brussel. Nut en Vermaak behaalt de 2de prijs met « Het Blinde Kind » en « Een haastig Woord ».

In 1914 zet de Eerste Wereldoorlog helaas een punt achter deze eerste periode van baanbrekend werk door de mannen en vrouwen die NUT EN VERMAAK tot ver buiten Bredene's grenzen lieten kennen.

TUSSEN DE TWEE OORLOGEN

Daar de loodsen en machines van de wasserij MAES door bommen vernield werden op het einde van 1918, wordt de zetel van NUT EN VERMAAK overgebracht naar Oostende, en wordt als lokaal gekozen Hotel « HET ZWART LEEUWTJE », Wapenplein 12, uitgebaat door Mw Wwe DE MEESTER, niemand minder dan de schoonmoeder van Alfons Maes-De Meester. Alfons senior trouwde inderdaad in 1910 met Maria De Meester, die hem zeven zonen schonk, waarvan de voorlaatste, Alfons junior, hem later als voorzitter zou opvolgen.

Het is in deze periode dat NUT EN VERMAAK echt tot ontplooiing en veelzijdigheid kon komen, mede dank zij het feit dat er van toen af in de Oostendse Schouwburg werd gespeeld, dus met heel wat meer moderne accomodatie, decormogelijkheden enz...

Intussen schreef Alfons Maes sr een dertigtal toneelstukken, waaronder een viertal operettes, en het spreekt vanzelf dat de spelers menig stuk van hun voorzitter op de planken wilden brengen.

In 1930 werd het 50-jarig bestaan van de kring dan op waardige wijze gevierd door de inrichting van een nationale toneelwedstrijd. Op de slotzitting was Koning Albert I zelf aanwezig voor de prijsuitreiking, en hij wenste lichtjes gegrimeerd te worden om in de Koninklijke loge plaats te nemen, kwestie van een frisse gelaatskleur te vertonen voor de vele toeschouwers voorzien van een verrekijkertje.

Helaas kwam wereldoorlog 2 weer roet in het eten gooien, en moest de kring dus andermaal alle activiteiten staken.

EN NU

In 1945 staken de heren Alfons Maes sr, Octaaf Defoor en Fred Coopman de koppen bijeen, en werd er weer van wal gestoken met enkele getrouwen, en een hele schare nieuwelingen (te veel om hier op te sommen wegens plaatsgebrek), maar waaronder onze huidige voorzitter Maes-Roose, die deze functie sedert 1952 bekleedt.

De rest van de NUT EN VERMAAK-story sedertdien hebben heel wat onder U zelf meege maakt. Dank voor uw aandacht en geduld.



Hierboven NUT EN VERMAAK op 15 juli 1896, blijkbaar een feestdag, te zien aan de zondagse plunjes. Van l. naar r. zittend : vierde = Valentin Dekeyser, Frans Maes-Declercq (75), Frans Maes-Montangie (42). Tussen de benen van vader : de twaalfjarige Alfons (sr).

Ten geleide

Men zal van het schrijverspaar : F. Arnold en E. Bach nooit een diepgaande psychologische studie van hun personages moeten verwachten.

Des te sterker zijn ze wat betreft het typeren van diegenen die ze op de planken zetten, en van de situaties waar deze in verzeild geraken.

« KINK IN DE KABEL » (ofte « De koene zwemmer ») handelt in hoofdzaak over een niet meer zo jonge, maar vitale en nogal ijdele weduwnaar en zijn knappe, geëmancipeerde, zeer aan haar vader gehechte, huwbare dochter.

Beiden zitten goed in de centen en bewonen een ruime villa in een middelgrote stad ergens in het Vlaanderen van 1880.

Een maand voordien was onze weduwnaar met vakantie te Bredene, de bakermat van NUT EN VERMAAK. Kunt U zich, geachte toeschouwer, het Bredene van 100 jaar geleden voorstellen? Aan zee zal er niet veel méér dan dat éne hotel, waarvan sprake in het stuk, te zien geweest zijn. Geen campings, geen autoparkings, geen dubbele tarmacbaan. Alleen duinen en strand, stil en heel dikwijls verlaten. Want waarschijnlijk zullen er toen niet zo veel vakantiegangers geweest zijn; op vakantie gaan was toen nog het voorrecht van de welstellenden.

Hoe dan ook, onder de (weinige) gasten van het hotel bevinden zich ook: een deftige, betrekkelijk jonge weduwe, en haar sportieve, ietwat tengerere dochter. Beide zijn eveneens aan de rijke kant. En onze weduwnaar wordt smoorverliefd. Niet op de moeder, maar op de dochter, volgens het principe « liever twee van 25 dan één van 50 ».

Als het stuk begint zijn we beland op de vooravond van de bruiloftsdag, want Meneer DEFLOOR gaat dus trouwen met de voornoemde dochter. En we maken achtereenvolgens kennis met:

DE HUISGENOTEN :

- een doorwinterde huishoudster, bemoeiziek, rad van tong, met een zwak plekje in haar hart voor haar baas ;
- een vlot dienstmeisje, geen groentje meer, die afstand kan houden ;
- een minder snuggere dienstknecht, die weet te zwijgen ;

DE GETUIGEN :

twee types uit de ambtenaarswereld

- Lijnrecht, doortastend in zijn optreden, grootsprakerig ;
- Hageman, niet al te klaar ziend type van pantoffelheld.

DE BUITENSTAANDERS :

- Dierenarts Möhring, de verlegen boekenwurm ;
- ingenieur Lievens, de sportieve knappe jongen ;
- badmeester Devriese, zonverbrande en geduldige zwemleraar ;
- Frits Korte, een echte buitenjongen. Fris, vrolijk, bijdehands.

De verwickelingen en de uitkomst? Wij hopen dat U er even veel van geniet als wij tijdens de herhalingen.

Feest- en Kultuurpaleis Oostende

WERKTEN OOK MEE AAN DE OPVOERINGEN :

— grime en pruiken	Pruikenhuis BERRITZCHKA Rita Bernaert
— kostumes geleverd door : verzorging	Huis MAES, Tielt Andrée DE MEESTER en Isabelle VAN DER MEULEN
— muzikale begeleiding	Ingrid COUWYZER en Jan VANDEWEGHE
— dressuur en opschik	Nicole PITTEY
— bloemen en planten geleverd door : schikking presentatie	Bloemenhuis TAMARISK (*) Geertrui RAES Catherine MAES
— Antieke meubelen	Huis CHARABAN (*)
— Tuinmeubelen	Huis DEWEERT-SPORT (*)
— Tapijten	Huis DEKOTAP-HEREK (*)
— Rekwisieten	Huizen NOVA en AVENUE (*)
— Onthaal :	Belinda GESELLE Kristien GLIBERT Monique HERREMANS
— Administratie	Simone VAN PARYS Henry CORDY

WERKTEN AAN DE TENTOONSTELLING « 100 JAAR TONEEL »

— Ontwerp zaalschikking en bouw	Tony ROELS Florent BEYTS
— ontwerp en uitvoering model-dekor	Luc SURMONT
— dia-montages	Viktor LEERMAN Redgy GESELLE
— tentoonstelling archieven	Gilberte LECLUYSE
— presentatie en decoratie	Thierry KOCH
— video-tape : realisatie van	NV TEVEO - Studio
— klankmontage als back-ground, en algemene leiding	Fons MAES

(*) Zie adressen op pagina 15.

Vrijdag 18 en zaterdag 19 april 1980 te 20 u.

«Kink in de kabel»

aangepaste bewerking in 4 taferelen

door Ad. Van der Linden

naar « der kühne Schwimmer » van F. Arnold en E. Bach

PERSONAGES (in volgorde van optreden)

De regisseur - proloog	<i>Tony ROELS</i>
Mevr. BUYSSE, huishoudster	<i>Roza VAN MOL</i>
EMMA, kamermeisje	<i>Nicole MORLION</i>
JOHAN, huisknecht	<i>Norbert MENU</i>
NELLY DEFLOOR, de dochter	<i>Marleen VERSCHEURE</i>
NICO DEFLOOR, de koene zwemmer	<i>Walter DEBRUYNE</i>
DOKTER MOERING, hondenuitdrijver	<i>Redgy GESELLE</i>
ANTON LIJNRECHT, de eerste getuige	<i>Albert MENU</i>
KAREL HAGEMAN, de tweede getuige	<i>Walter GESELLE</i>
JOKE CUYPERS, de bruid	<i>Linda PANESI</i>
JACQUELINE CUYPERS, de schoonmoeder	<i>Agnès WILLEMS</i>
INGENIEUR LIEVENS, de afgewezen	<i>Filip MENU</i>
DEVRIESE, de zwemleraar	<i>Frank MARES</i>
FRITS KORTE, de boerenzoon	<i>Luc SURMONT</i>
BLACKIE, de verrassing	<i>Dolly CORDY</i>
Toneelmeesters :	<i>Luc Surmont</i>
	<i>Norbert Menu</i>

Toneelschikking

ontwerp	<i>Tony Roels</i>
uitvoering	<i>Bernard Menu</i> <i>Karel Neels</i> <i>Peter Schelfhaut</i> <i>Walter Hostyn</i>
Regie :	<i>TONY ROELS</i>

Tijd : in de nazomer van 1880.

TAFEREEL 1 : een zitkamer in de ruime villa van Nico Defloor in een middelgrote provinciestad, op de vooravond van zijn bruiloft ;

2 : in dezelfde kamer, 's anderendaags in de morgen ;

PAUZE EN KORTE VIERINGSPLECHTIGHEID

3 : de tuin van Defloor's villa, rond de middag ;

4 : dezelfde tuin, daags na de bruiloft.

BAL : met het Oostends orkest « The Rangers ».

Uw vertolkers van vanavond



TONY ROELS
Acteur
Regisseur
Peningmeester



ROSA VAN MOL
Actrice



MARLEEN VERSCHEURE
Actrice



WALTER DEBRUYNE
Acteur
Regisseur
O/voorzitter



WALTER GEELLE
Acteur
Regisseur
Verslaggever



LINDA PANESI
Actrice



AGNES WILLEMS
Actrice

in volgorde van optreden



NICOLE MORLION
Actrice



NORBERT MENU
Acteur



REDGY GESELLE
Acteur
Cineast



ALBERT MENU
Acteur
Regisseur



FILIP MENU
Acteur
Archivaris



FRANK MARES
Acteur



LUC SURMONT
Acteur

De paradox van de komediant

Meer dan 200 jaar geleden, toen er dus van NUT EN VERMAAK in de verste verte nog geen spraak was, gaf Denis Diderot (frans filosoof 1713-1784) als bepaling van wat een toneelspeler is : « un pantin merveilleux dont le poète tient la ficelle et auquel il indique la véritable forme qu'il doit prendre ».

Is het inderdaad niet zo dat deze bepaling met de werkelijkheid overeenstemt ? « De auteur beveelt aan de akteur wat deze laatste tijdens de opvoering moet zijn ».

Maar in hoever mogen de toneelspelers zich hiertoe laten leiden ? Hier raken we aan Diderot's paradox : de acteurs zijn er om de gevoelens van de auteur te veruiterlijken, maar moeten zelf gevoelloos blijven ; ze moeten beschikken over oordeelkunde en diepgang, maar moeten zonder gevoel spelen. Zoniet zou dit hun vertolking in de weg staan.

Sedertdien zijn de toneelspelers nu eens aan de éne, dan eens aan de andere kant gaan overhellen. Maar hier, zoals in zoveel zaken, zal de gulden middenweg wel de juiste zijn. Voor de amateurs zal die laatste wel de enige weg zijn : enerzijds bezitten zij niet steeds de aangeleerde knepen en kundigheden van de beroepsspeler om, zonder zich volledig te geven, toch een rol te kunnen uitdiepen ; anderzijds durven ze niet hun volle emotie ontplooiën, bevreesd als ze zijn om helemaal in de ban van hun rol te geraken.

De amateur toneelspeler, die het stadium van « eens een stukje te spelen » is ontgroeid, en béter toneel wenst te brengen, heeft het, zoals hierboven blijkt, niet zo gemakkelijk. Noch in het repetitielokaal, noch op de planken.



Een typisch stel uit « Comedia del Arte ».

Ons gildelied

Op een mooie dag van het jaar 1952, toen hij de 70 nabij was, schreef onze deken, Alfons Maes senior, in een vlaag van nooit te blussen geestdrift, de volgende eenvoudige, maar liefdevolle verzen in hartstochtelijke overgave aan zijn dierbare toneelkring en vrienden :

1. Ons hart is 't Vlaams toneel verpand ;
Ons bindt een vriendenband.
We gaan, vol hoop en frisse moed,
De toekomst tegemoet.
Ons stroomt door 't lijf het jeugdig sap
Van 't dilettantenschap
Dat moedig strijdt voor zegepraal
Van eigen Kunst en Taal.

Refrein

Nut en Vermaak - Nut en Vermaak
Dit is de kunstkring
Waar ik zo veel van hou.
Nut en Vermaak - Nut en Vermaak
Aan U mijn wijding,
Mijn achting, en mijn trouw !

2. Op 't vaandel prijkt de Koningskroon,
Ons werk ter eer en loon.
Aan 't Vlaamse volk en 't Vlaamse land
Is hart en geest verpand.
Te zorgen dat in 't hart der jeugd
De Vlaamse Kunst en Deugd
Blijft hoogtij vieren in 't verschiet :
Daartoe dient nu ons lied.

Refrein

3. Steeds één van wil en van gedacht ;
Vooruitgang steeds betracht ;
Verdraagzaam en met blij gemoed,
Die 't werk gedijen doet.
Zo klinkt, de levensdagen door,
Ons Gildelied in koor ;
Voor groei en bloei en zegepraal
Van eigen Kunst en Taal !

Refrein

Opdat dit gildelied gemakkelijk zou mee te zingen zijn door iedereen, werd de kadans overgenomen van het zeer populair en gemakkelijk te onthouden wijsje « Die mooie Molen ».

Geen wonder dat onze werkende leden het graag en vaak luidkeels zingen op gezellige bijeenkomsten en reisjes.

De aflossing

Wij, jongeren, worden wel eens (soms te veel naar onze zin) getraakteerd op impressies uit het verleden over de personen van onze voorgangers.

Jan H., dat was 'n speler; Gust D. was subliem in de rol van...; Irma B. was zo goed dat ze iedereen meesleepte; enz...

Hier stellen zich nu voor ons twee vragen.

Ten eerste: waren onze voorlopers werkelijk zo goed of zoveel beter dan dat wij nu zijn? Ten tweede: hoe zullen onze achterkomers over ons oordelen? Zullen ze ook in ekstatische bewoordingen aan hun opvolgers vertellen over onze vertolkingen?

Voor dat laatste valt allicht wat te vrezen, want bij de opgeschoten meisjes en jongens van nu ontwaardt de zin voor eerbied van langs om meer. Maar, is het niet zo met vertolkingen en verdiensten van toneelspelers, dat er slechts na verloop van tijd over kan geoordeeld worden? En dat dit oordeel dan nog voor een deel vervormd wordt door de nostalgie van de herinnering. Het is bovendien nog de vraag of het ons interesseert wat de toekomstige Nut-en-Vermakers over ons zullen denken. Dat is dan weer iets wat (ook zo'n 100 jaar terug) reeds door een beter woordkunstenaar werd verwoord: « het is een allerindividueelste impressie over allerindividueelste opvattingen ».

Hoe dan ook, wij, jongeren, hebben de indruk dat de zgn. « oude garde » van het huidige NUT EN VERMAAK het ons werkelijk gunt dat wij weldra de wacht moeten overnemen.

En, nu er alom beweerd wordt dat het amateurstoneel aan voortdurende heropleving toe is, gaan wij met optimisme een tweede eeuw in, wetende dat het voor onze pioniers van destijds ook niet steeds voor de wind moet gegaan zijn.

En onze motivering?

Toneel spelen is een bezigheid die zo oud is als de mensheid zelf. De honderd jaar die NUT EN VERMAAK achter de rug heeft is dus slechts een kleine druppel in de grote zee van het theatergebeuren. Het bloed kruipt echter waar het niet gaan kan, en wij hebben nu eenmaal ook de virus te pakken.

Als wij, niettegenstaande veel inspanningen en moeilijkheden, een geslaagde vertoning op de planken brachten, wat al genoeg verschaft dat niet aan weerszijden van het voetlicht? In een nabij verleden werd wel eens gevreesd dat de hedendaagse mens, en vooral de jongeren, alleen maar oog en oor zouden krijgen voor ingeblikte ontspanning (cinema, radio, televisie, enz.) Gelukkig tekent zich hierin een kentering af.

NUT EN VERMAAK, honderd jaar jong, wil daar, in eendrachtige vriendschap tussen mensen van diverse leeftijd en pluimage, zijn steentje toe bijdragen.

En we eindigen hier met een zeer oprecht

Dank u wel!

aan al diegenen die ons duchtig en onbaatzuchtig geholpen hebben om dit alles in de beste voorwaarden te kunnen realiseren.

We citeren hier in de eerste plaats :

- Het Kollege van Burgemeester en Schepenen, met hun waardevolle ploeg medewerkers, van hoog tot laag ;
- De Heer Roger EEREBOUDT, Bestendig Afgevaardigde bij het Provinciaal Gouvernement West-Vlaanderen ;

alsook :

- Textielhuis NOVA, A. Pieterslaan 72 ;
- Huis DEKOTAP-HEREK, Torhoutsesteenweg 1 D ;
- Huis DEWEERT SPORT, H. Serruyslaan 2 ;
- Lustrerie AVENUE, Kapellestraat 105 ;
- Bloemenhuis TAMARISK, Elisabethlaan 352 ;
- Antiek CHARABAN, Torhoutse Steenweg 34 ;
- SERVICE-O-MATIC, Rogierlaan 36 ;
- De Dames en Heren van de pers, die aan deze viering een onschatbare ruchtbaarheid hebben willen geven.

En U allen, geliefde Ere-leden, sympathisanten en nieuwe toeschouwers, voor Uw jarenlange trouw of onlangse belangstelling, zonder dewelke wij allang in de vergetelheid zouden geraakt zijn.

En wilt U voor de toekomst regelmatig op de hoogte gehouden worden van ons doen en laten, maak Uw naam en adres bekend op het sekretariaat van onze kring :

ELISABETHLAAN 439, OOSTENDE

Tel. 059 / 70 18 25

Tot kijk ?



Geachte Toneel- en Televisiekijkers, Invent. nr. : 363/9671

BRENG EEN BEZOEK

aan onze

SPECIALE STAND VAN N.V. TEVEO

op de

14^e JAARBEURS

**IN HET MEDIA-CENTER
OOSTENDE**

van 15 tot 25 mei 1980

elke dag van 14 tot 19 uur

N.V. TEVEO, kabeldistributie

Stadhuis – Oostende

Tel. 80 35 58